



www.hp.com

© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P. HP, Hewlett Packard, and the Hewlett-Packard logo are trademarks of Hewlett-Packard Development Company, L.P. in the U.S. and other countries. All other product names mentioned herein may be trademarks or registered trademarks of their respective companies.



376315-DP1

คำเตือน: เพื่อลดความเสี่ยงจากไฟฟ้าลัดวงจรหรือความเสียหายที่อาจเกิดขึ้นกับอุปกรณ์:

- อย่าถอดสายดินของปลั๊กไฟ ปลั๊กดังกล่าวนี้มีคุณสมบัติเพื่อความปลอดภัยที่สำคัญ
- เสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้ารับไฟฟ้าที่ต่อสายดิน (ลงดิน) และสามารถเข้าถึงได้ง่าย
- ถอดปลั๊กไฟของจอมอนิเตอร์ออกจากเต้ารับไฟฟ้า

คำเตือน: เพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บที่รุนแรง โปรดอ่าน *คู่มือเพื่อความสะดวกและความปลอดภัย* คู่มือดังกล่าวจะให้รายละเอียดเกี่ยวกับการติดตั้งเครื่องเวิร์กสเตชันอย่างเหมาะสม รวมถึงทำาง พฏติกรรมที่เกี่ยวข้องกับสุขภาพและการทำงานสำหรับผู้ใช้อคอมพิวเตอร์และให้ข้อมูลที่สำคัญเกี่ยวกับมาตรการรักษาความปลอดภัยด้านไฟฟ้าและเครื่องกล คู่มือนี้สามารถดาวน์โหลดได้จากเว็บไซต์ www.hp.com/ergo และมีอยู่ในฮาร์ดไดรฟ์ หรือในแผ่นซีดี *Documentation* ที่จัดส่งไปพร้อมกับผลิตภัณฑ์

警告事項: 要減少觸電或設備損壞的危險:

- 請勿拔除電源線的接地插頭。接地插頭是重要的安全功能。
- 將電源線插入隨時都方便使用的接地插座。
- 從電源插座拔出電源線，以中斷顯示器的電源。

警告事項: 要減少嚴重的人身傷害，請閱讀《安全與舒適指南》。它說明了適當的工作站設定、擺放以及電腦使用者的健康和工作習慣，並且提供了重要的電子和機械安全資訊。本指南位於網站 www.hp.com/ergo、硬碟機或隨本產品所附的說明文件 光碟中。



WARNING: To reduce the risk of electric shock or damage to your equipment:

- Do not disable the power cord grounding plug. The grounding plug is an important safety feature.
- Plug the power cord in a grounded (earthed) outlet that is easily accessible at all times.
- Disconnect power from the monitor by unplugging the power cord from the electrical outlet.

WARNING: To reduce the risk of serious injury, read the *Safety & Comfort Guide*. It describes proper workstation setup, posture, and health and work habits for computer users, and provides important electrical and mechanical safety information. This guide is located on the Web at www.hp.com/ergo and on the hard drive or on the *Documentation CD* that is included with the product.

PERINGATAN: Untuk mengurangi risiko sengatan listrik atau kerusakan perangkat:

- Jangan memataikan colokan pembumian kabel listrik. Colokan pembumian merupakan alat pengaman yang penting.
- Colokkan kabel listrik ke stopkontak yang dibumikan (grounded) dan mudah diakses setiap saat.
- Putuskan daya listrik dari monitor dengan melepaskan kabel listrik dari stopkontak listrik.

PERINGATAN: Untuk mengurangi risiko cedera serius, bacalah *Safety & Comfort Guide* (Panduan Keselamatan & Kenyamanan). Dokumen tersebut menjelaskan tentang penyiapan workstation, posisi, dan pengoperasian yang aman bagi pengguna komputer, juga memberikan informasi penting tentang penanganan listrik dan mekanik yang aman. Panduan ini terletak di Web pada alamat www.hp.com/ergo dan pada hard drive atau *Documentation CD* (CD Dokumentasi) yang disertakan bersama produk.

警告: 感電や装置への損傷を防ぐため、必ず以下の注意事項をお守りください。

- 必ず電源コードのアース端子を使用して接地してください。
- 電源コードは、製品の近くの手が届きやすい場所にあるアースされた電源コンセントに差し込んでください。
- 製品への外部電源の供給を完全に遮断するには、電源を切った後、コンセントから電源コードのプラグを抜いてください。

警告: 操作する人の健康を損なわないようにするため、『快適に使用していただくために』をお読みください。正しい作業環境の整え方や、作業をする際の姿勢、および健康上/作業上の習慣について説明しており、さらに、重要な電氣的/物理的安全基準についての情報も提供しています。『快適に使用していただくために』は、HPのWebサイト、<http://www.hp.com/ergo>から参照できます。また、お買い上げいただいたモデルによっては、コンピュータのハードディスク ドライブにあらかじめインストールされているか、製品に付属の *Documentation CD* (ドキュメンテーションCD) に収録されています。

경고: 감전 위험이나 장비 손상을 방지하려면 다음을 수행 하십시오.

- 전원 코드 접지 플러그를 사용하십시오. 접지 플러그는 중요한 안전 장치입니다.
- 전원 코드는 언제든지 쉽게 접근할 수 있는 접지된 전기 콘센트에 꽂으십시오.
- 모니터 전원을 차단할 때는 전기 콘센트에서 전원 코드를 뽑으십시오.

경고: 심각한 상해의 위험을 줄이려면 *안전 및 편의 설명서*를 읽으십시오. 이 설명서는 컴퓨터 사용자의 올바른 컴퓨터 설치, 자세, 건강 및 작업 습관에 대해 설명하며 중요한 전기적, 기계적 안전 정보를 제공합니다. 이 설명서는 웹 사이트 www.hp.com/ergo 및 제품과 함께 제공된 하드 드라이브 및 *Documentation CD*에 있습니다.

警告: 为减少电击或设备损坏的危險，请注意以下事项:

- 务必使用电源线的接地插头。接地插头具有重要的安全保护功能。
- 将电源线插头插入随手可及的接地电源插座。
- 如果需要断开显示器的电源，请从电源插座中拔出电源线插头。

警告: 为减少严重伤害的危險，请阅读《安全与舒适操作指南》。本指南向计算机用户介绍了工作站的正确安装信息、使用时的正确姿势以及应注意的卫生保健与工作习惯。它还提供了有关电气和机械方面的重要安全信息。您既可以在 www.hp.com/ergo 处找到本指南，也可以在本产品的硬盘驱动器上找到本指南。此外，在随本产品提供的文档 *CD* 中也含有本指南。



Quick Setup Business Desktops



i n v e n t